

2190 Dagenais Blvd. West Tel. : 514.337.4415
Laval (Quebec) Fax : 514.337.4029
Canada info@burcam.com
H7L 5X9 see us at www.burcam.com

MODEL 450472

EASY FLO SYSTEM

Your pump has been carefully packaged at the factory to prevent damage during shipping. However, occasional damage may occur due to rough handling. **Carefully inspect your pump** for damages that could cause failures. Report any damage to your carrier or your point of purchase.

Please read these instructions carefully. **Failure** to comply to instructions and **designed** operation of this system, may **void** the warranty.

INITIAL START UP PROCEDURES :

1. Inspect the pump and the sewage tank for any obvious condition that may necessitates cleaning, correction, adjustment or repair.
2. Assure that the pump is secure and vertical for proper operation.
3. Assure that there is adequate clearance from any combustible materials or structure. Stored materials must be kept away from the unit.
4. Assure that the motor is securely plugged into a proper 'GFCI' electrical outlet.
5. Test the 'GFCI' outlet by pressing its test switch. This should prove that the outlet is energized and will trip off to protect against a ground fault. Be sure to reset the 'GFCI' by pressing its reset switch. (Repeat this step monthly).
6. Push the test button to ensure that the pump will start when required. (Step 7 below will test submersible pumps with enclosed floats)
7. Pour pails of water in the system inlet to turn the pump on. Assure that any check valve present will permit the sewage to flow.
8. Observe that the plumbing can pump the sewage safely out of the residence. (Repeat this step monthly).



SAFETY INSTRUCTIONS

This fine pump that you have just purchased is designed from the latest in material and workmanship. Before installation and operation, we recommend the following procedures:

- A** Check with your local electrical and plumbing codes to ensure you comply with the regulations. These codes have been designed with your safety in mind. Be sure you comply with them.
- B** We recommend that a separate circuit have to be lead from the home electrical distribution panel properly protected with a fuse or a circuit breaker. We also recommend that a ground fault circuit 'GFCI' be used. Consult a licensed electrician for all wiring.
- C** The ground terminal on the three prong plugs should never be removed. They are supplied and designed for your protection.
- D** Never make adjustments to any electrical appliance or product with the power connected. Do not only unscrew the fuse or trip the breaker, remove the power plug from the receptacle.

ELECTRICAL CONNECTION

For pumping systems using more than one pump, each pump needs to be connected to a separate dedicated circuit protected by a fuse or breaker. This way, the power supply of one pump will not stop operating if the fuse of one of the pumps burns or if the breaker of one of the pumps trips.

MATERIAL REQUIRED FOR SEWAGE PUMP APPLICATION

- Desired length of PVC/ABS/DWV 1 1/4" pipe and fittings, to link up from pump discharge to existing waste or drain pipe, and from vent connector to existing vent line.
- Required quantities of 1 1/2" or 2" PVC/ABS/DWV pipe and fittings to connect drain lines to the unit from sink, bath, shower, etc.
- Check valve model 350362 for drains line.
- Teflon tape and PVC/ABS cement.

Tools

Screwdrivers, hacksaw to cut pipe, knife to assist in pipe cutting, round file to smooth pipe ends, pipe wrench, adjustable wrench, drill bits and drill, etc.

APPLICATION :

- This domestic sewage system is designed and suitable for raw sewage applications where the total head requirements do not exceed 35 feet, including pipe friction losses.

CAPACITY :

HEAD	US GPH	HEAD	LPH
10.5m	500	35'	1900
9.0m	1100	30'	4200
6.0m	1635	20'	6200
3.0m	1875	10'	7100

Friction loss in pipe not included.

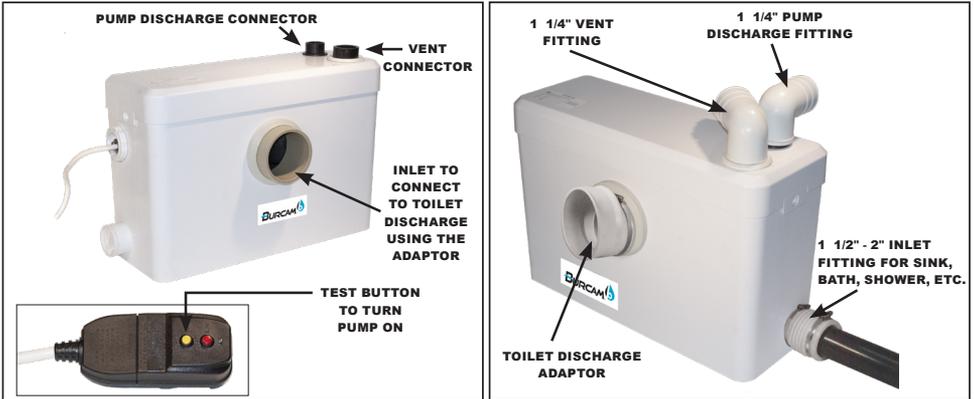
FEATURES :

- Grinder impeller system.
- Rugged cast iron pump body.
- Stainless steel mechanical rotary type motor seal.
- 1 1/4" system discharge.
- Thermal and overload protection.
- Vertical type switch, 15A.
- 3/4 HP, 115V AC, 60Hz, 7A (14A at start).

NOTICE

This unit have been designed to pump water only. This unit is not designed for applications involving salt water, brine or any other liquids including petroleum products. Use with salt, brine or any other liquids including petroleum products will void the warranty.

PRODUCT DESCRIPTION



IMPORTANT NOTICE :

Pump selection, proper and adequate installation are a must to comply with local by-laws and need to be adhered to.

This system must be installed by a licensed plumber in accordance with local codes.

Note that 1 1/4" pipes are required to connect to the vent and pump discharge fittings. However, after passing through the wall, you can connect to a larger pipe size like 1 1/2" or 2" if it is more convenient for you.

STEP 1

Determine the position of your toilet bowl and mark the mid-point line of the toilet bowl and mark the mid-point line of the toilet bowl on the floor and wall (see the typical installation schematic on page 4).

STEP 2

Make sure you have a GFCI electrical outlet at the proper place to connect the system. (See the typical installation schematic on page 4).

STEP 3

Using the typical installation schematic on page 4, identify the position of the vent and pump discharge pipes on the wall and prepare your wall plumbing accordingly.

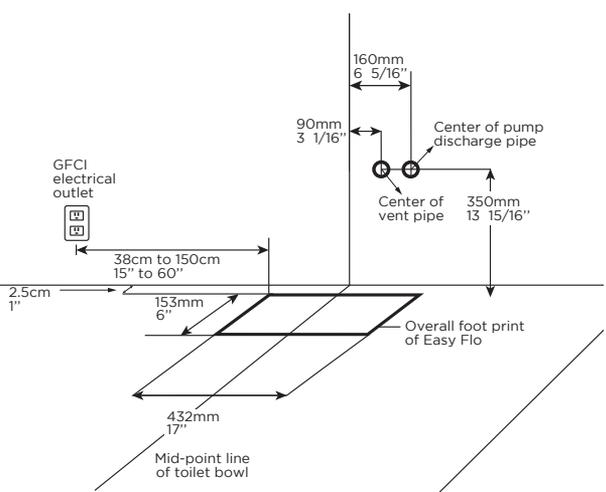
STEP 4

Install the unit at the appropriate place (see the foot print on typical installation schematic on page 4) and install the vent and pump discharge fittings with piping to connect to the wall plumbing.

TYPICAL INSTALLATION SCHEMATIC

Vent connection :

Use a 45° elbow to align perpendicular to the back wall (not included).



STEP 5

Using the bottom side inlets, connect the appropriate 1 1/2" or 2" (sink, bath or shower, washing machine, etc.) drainage pipings. However, if you do not use one or both of these inlets, keep the supplied cap to seal the inlet and prevent leakage.



STEP 6

Attach the toilet discharge adaptor to the Easy Flo then fix the toilet to this adaptor. Complete all your plumbing (inlet to toilet, pump discharge and vent lines) and verify that all the clamps are tight to prevent any leaks.



Rotate the adaptor to fit the level of your toilet outlet.



TROUBLE SHOOTING GUIDE CHECKLIST

NEVER MAKE ADJUSTMENTS TO ANY ELECTRICAL APPLIANCE OR PRODUCT WITH THE POWER CONNECTED. DON'T JUST UNSCREW THE FUSE OR TRIP THE BREAKER, REMOVE THE POWER FROM THE RECEPTACLE.

TROUBLE	PROBABLE CAUSE	ACTION
Motor does not run.	Switch is 'OFF' position Blown fuse Tripped breaker Disconnected plug Corroded plug Float stuck Defective switch Defective motor	Turn switch to 'ON' position Replace Reset Re-install Clean Check movement Replace Replace
Motor runs but no water is delivered.	Improper voltage Pump may be airlocked Pump discharge head too high Clogged inlet/impeller	Check voltage Check drilled hole in discharge pipe Wrong pump selection (over 35') Clean
Pump does not deliver to full capacity.	Improper voltage Pump may be airlocked Pump discharge head too high Clogged inlet/impeller	Check voltage Check drilled hole in discharge pipe Wrong pump selection (over 35') Clean
Pump does not shut off.	Defective switch Missing check valve Clogged check valve in open position Float obstruction	Replace Install valve Clean debris Check for movement

TO THE END CONSUMER

If you have any problems with the product, before advising the store, where you've purchased the pump, please contact us at **514 337-4415**, and ask for our sales department, and they will be pleased to help you with any questions you might have, concerning your installation.

2190 boul. Dagenais Ouest Tél. : 514.337.4415
Laval (Québec) Fax : 514.337.4029
Canada info@burcam.com
H7L 5X9 voir www.burcam.com

MODÈLE 450472

SYSTÈME "EASY FLO"

Votre pompe a été soigneusement emballée à l'usine, pour prévenir les dommages possibles lors du transport. Toutefois, des dommages occasionnels peuvent être encourus par une mauvaise maintenance. **Vérifiez soigneusement votre pompe** afin de déceler tout dommage possible qui pourrait causer un bris de la pompe. Signalez tout dommage au **transporteur ou à votre point de vente.**

S'il vous plaît, veuillez lire attentivement ces instructions. Le défaut de vous soumettre aux instructions et opérations **appropriées** à ce système peut **annuler** la garantie.

PROCÉDURE D'INSTALLATION INITIALE :

1. Inspectez la pompe et le bassin d'égout pour déceler toutes conditions nécessitant un nettoyage, une correction, un ajustement ou une réparation.
2. Assurez-vous que la pompe est sécurisée et en position verticale pour un fonctionnement adéquat.
3. Assurez-vous que tout matériel ou structure combustible est suffisamment éloigné de la pompe. Tout matériel entreposé doit être tenu à l'écart de la pompe. Les structures de placards ou d'armoires ne doivent pas être à proximité de la pompe. Les tablettes ne doivent pas être au dessus de la pompe.
4. Assurez vous que le moteur est sécuritairement branché dans une prise électrique 'DDFT' (GFCI) adéquate.
5. Essayez la prise 'DDFT' (GFCI) en pressant le bouton de test. Ceci confirmera que la prise est sous tension et déclenche correctement pour protéger d'une fuite à la terre. Soyez certain de remettre en fonction la prise 'DDFT' (GFCI) en appuyant sur le bouton de réinstallation (reset). (Effectuez ce test mensuellement).
6. Appuyez sur le bouton de test pour vous assurer que la pompe démarre (L'étape 7 ci-dessous va vérifier le bon fonctionnement de la pompe submersible avec la flotte intégrée).
7. Versez des sceaux d'eau dans le bassin d'égout pour démarrer la pompe et vérifier que tout clapet de retenue installé évacue le débit d'eau d'égout.
8. Vérifiez visuellement que la tuyauterie peut évacuer l'effluent sécuritairement hors de la résidence. (Effectuez cette vérification mensuellement).



CONSEILS DE SÉCURITÉ

La pompe que vous venez d'acquérir est un produit fabriqué avec les meilleurs matériaux et par une main-d'oeuvre spécialisée. Veuillez suivre les instructions d'utilisation et prendre les précautions nécessaires pour votre sécurité :

A

Consultez les normes de plomberie et d'électricité se rapportant à votre région, pour vous assurer des règles à respecter. Ces codes sont établis pour votre sécurité. Veuillez les respecter.

B

Nous recommandons qu'un circuit électrique soit installé du panneau de distribution de votre maison, et protégé par un fusible ou un coupe-circuit (disjoncteur). Un circuit de protection avec mise à terre est 'DDFT' (GFCI) recommandé. Consultez un électricien licencié.

C

Le terminal de la mise à terre de votre prise de courant ne doit jamais être enlevé. Il est fourni et conçu pour votre sécurité.

D

Lors d'ajustement sur des appareils électriques, toujours s'assurer que le courant est débranché. Ne pas seulement enlever le fusible ou mettre le disjoncteur hors tension. Il faut débrancher le câble d'alimentation de la prise.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Pour des systèmes à pompe multiple, chacune des pompes doivent être branchées à un circuit dédié, relié à des fusibles ou disjoncteurs indépendants. Ainsi, l'alimentation électrique d'une pompe ne sera pas interrompu si le fusible de l'autre pompe brûle ou si le disjoncteur de l'autre pompe se déclenche.

MATÉRIEL REQUIS POUR POMPE D'ÉGOUT

- Longueur et raccords désirées de tuyau 1 1/4" PVC/DWV, pour relier la décharge de la pompe au tuyau d'égout existant, ainsi que le raccord de ventilation à la ligne existante.
- Longueur désirée de tuyau et raccords de 1 1/2" ou 2" PVC/DWV pour brancher le drainage de l'évier, bain, douche, au système, etc.
- Clapet de retenue 350362 pour la conduite de décharge.
- Ruban téflon et ciment PVC/ABS.

Outils

Tournevis, scie à métal pour couper les tuyaux, couteau pour affiner les coupes, lime arrondie pour adoucir les coupes, clé à tuyau, clé à mollette, perceuse et mèche de 1/4".

APPLICATION :

- Ce système domestique d'égout est conçu pour une application d'eaux usées où la hauteur totale de refoulement n'excède pas 35 pieds, pertes de la friction non incluse.

CAPACITÉ :

TÊTE	GPH US	TÊTE	LPH
10.5m	500	35'	1900
9.0m	1100	30'	4200
6.0m	1635	20'	6200
3.0m	1875	10'	7100

Pertes dues à la friction non incluses.

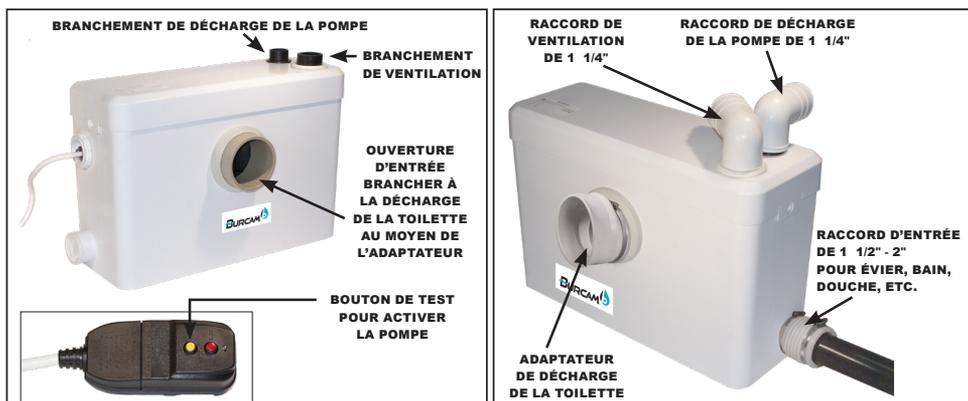
CARACTÉRISTIQUES :

- Système d'impulseur à déchiqueteur.
- Boîtier de pompe fait de fonte robuste.
- Sceau mécanique de type rotatif en acier inoxydable.
- Décharge du système de 1 1/4".
- Protection de surcharge et de surchauffe.
- Interrupteur de type vertical, 15A.
- 3/4 CV, 115V AC, 60Hz, 7A (14A au démarrage).

AVIS IMPORTANT

Cette pompe est uniquement conçue pour pomper de l'eau. Les composantes de ce produit ne sont pas conçues pour être en contact avec l'eau salée ou de la saumure ou tous autres liquides, incluant des produits pétroliers. L'utilisation avec l'eau salée, de la saumure ou tous autres liquides, incluant des produits pétroliers, annulera automatiquement l'application de la garantie.

DESCRIPTION DU PRODUIT



NOTE IMPORTANTE :

La sélection de pompe et l'installation adéquate et conforme sont obligatoires pour respecter les règles et codes locaux. Vous devez vous y conformer.

Ce système doit être installé par un professionnel et conformément aux codes locaux.

Notez que des tuyaux de 1 1/4" sont requis pour le branchement de la ventilation et de la décharge aux raccords correspondants. Cependant, après avoir traversé le mur arrière, vous pouvez brancher le tout à une tuyauterie de dimension supérieure comme 1 1/2" ou 2", si cela est plus approprié pour vous.

ÉTAPE 1

Déterminez la position de votre toilette et inscrivez la ligne de centre de celle-ci sur le plancher et le mur (voir le diagramme à la page 4).

ÉTAPE 2

Assurez-vous que vous avez votre prise électrique 'DDFT' (GFCI) à l'endroit indiqué pour brancher votre système (voir le diagramme à la page 4).

ÉTAPE 3

En référant au diagramme à la page 4, identifiez la position des tuyaux de ventilation et de décharge sur le mur et préparez la plomberie intérieure adéquatement.

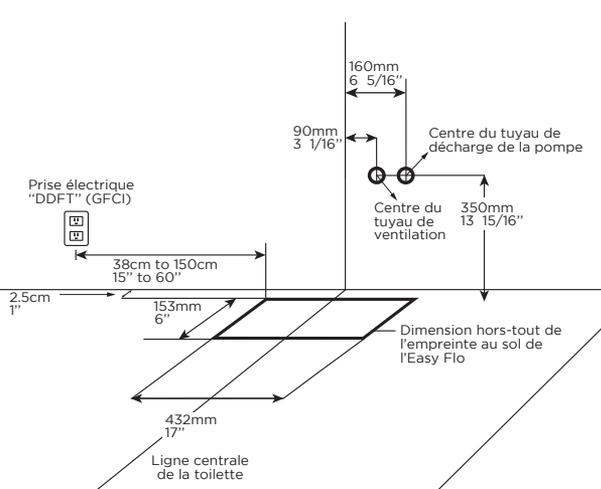
ÉTAPE 4

Installez l'unité à l'endroit approprié (voir la position sur le diagramme à la page 4) et installez les raccords de ventilation et de décharge avec les tuyaux, vers la plomberie intérieure.

SCHÉMA D'INSTALLATION TYPIQUE

Branchement de ventilation :

Utilisez un coude 45° pour vous alignez perpendiculairement au mur arrière (non inclus).



ÉTAPE 5

En utilisant les entrées à la base des cotés, branchez la tuyauterie de drainage de 1 1/2" ou 2" (lavabo, bain, douche, machine à laver, etc.). Cependant, si vous n'utilisez pas une ou les deux entrées, gardez en place les bouchons d'étanchéité pour prévenir les fuites.



ÉTAPE 6

Fixez l'adaptateur de décharge de toilette à l'Easy Flo puis fixez la toilette à cet adaptateur. Complétez toute la tuyauterie (entrée vers la toilette, décharge de la pompe et ligne de ventilation) et vérifiez que tous les collets de serrage sont bien serrés pour prévenir les fuites.



Pivotez l'adaptateur pour l'aligner avec le niveau de la sortie de la toilette.



GUIDE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES

LORS D'AJUSTEMENT SUR DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, TOUJOURS S'ASSURER QUE LE COURANT EST DÉBRANCHÉ. NE PAS SEULEMENT ENLEVER LE FUSIBLE OU METTRE LE DISJONCTEUR HORS TENSION. IL FAUT DÉBRANCHER LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE LA PRISE.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	ACTION
Le moteur ne fonctionne pas.	Commutateur hors circuit	Remettre en circuit
	Fusible brûlé	Remplacer
	Disjoncteur déclenché	Enclencher
	Alimentation débranché	Rebrancher
	Branchement corrodé	Nettoyer
	Flotte bloqué	Vérifier le mouvement
	Interrupteur défectueux	Remplacer
Moteur défectueux	Remplacer	
Le moteur tourne, mais il n'y a pas d'eau pompée.	Voltage inadéquat	Vérifier le voltage du circuit
	Blocage d'air dans le boîtier de pompe	Vérifier le trou percé dans l'adaptateur
	Tête de décharge trop élevée	Mauvaise sélection de pompe (max 35')
Le débit n'est pas à pleine capacité.	Impulseur/succion bloqué	Nettoyer
	Voltage inadéquat	Vérifier le voltage du circuit
	Blocage d'air dans le boîtier de pompe	Vérifier le trou percé dans l'adaptateur
La pompe ne s'arrête pas.	Tête de décharge trop élevée	Mauvaise sélection de pompe (max 35')
	Impulseur/succion bloqué	Nettoyer
	Interrupteur défectueux	Remplacer
La pompe ne s'arrête pas.	Clapet de retenue manquant	Installer un clapet
	Clapet de retenue obstrué (ouvert)	Nettoyer ou remplacer
	Obstruction au mouvement de la flotte	Vérifier le mouvement

AU CONSOMMATEUR

Si vous connaissez des problèmes avec ce produit, avant d'appeler le magasin où vous en avez fait l'acquisition, s'il-vous-plaît, contactez notre service à la clientèle au **514 337-4415**. Ils se feront un plaisir de vous aider avec toutes les questions que vous auriez concernant l'installation.